

Distr.: General
1 June 2009
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والستون

البندان ١٣٢ و ١٤٢ من جدول الأعمال
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/
يونيه ٢٠٠٨ والميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

٢٢٠ ٤٧٦ ٤٠٠	الاعتمادات للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
٢٢٠ ٤٦٦ ٦٠٠	النفقات للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
٩ ٨٠٠	الرصيد الحر للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨
١٩٨ ٠١٢ ٠٠٠	الاعتمادات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
١٥٨ ٠٠٨ ٠٠٠	النفقات المتوقعة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ ^(أ)
٤٠ ٠٠٤ ٠٠٠	تقديرات الرصيد الحر للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ ^(أ)
٤٧ ٠٨٢ ٠٠٠	المقترح المقدم من الأمين العام للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠
٤٧ ٠٤٤ ٢٠٠	توصية اللجنة الاستشارية للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠

(أ) التقديرات حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ (انظر المرفق).



أولا - مقدمة

١ - يترتب على تنفيذ توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرة ٣٥ أدناه انخفاض قدره ٨٠٠ ٣٧ دولار في الميزانية المقترحة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وذلك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٢ - ويتضمن التقرير العام للجنة الاستشارية عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/63/746) آراءها وتوصياتها بشأن عدد من المسائل الشاملة، فضلا عن تعليقاتها بشأن تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/63/5 (Vol.II)).

٣ - وفي الفقرات الواردة أدناه، تتناول اللجنة الاستشارية الموارد والبنود الأخرى المتصلة تحديدا ببعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو. ولدى نظر اللجنة في مقترحات الأمين العام بشأن البعثة المتعلقة بالفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، أخذت في الاعتبار توصيات مجلس مراجعي الحسابات المتصلة بالبعثة. وتشدد اللجنة على أهمية التعجيل بتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات تنفيذًا تامًا.

٤ - وترد في آخر هذا التقرير الوثائق التي استعرضتها اللجنة الاستشارية والتي استعانت بها كمصدر للمعلومات الأساسية لدى نظرها في موضوع تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو.

ثانيا - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨

٥ - اعتمدت الجمعية العامة، بموجب قراراتها ٢٨٥/٦١ و ٢٦٢/٦٢، مبلغا إجماليه ٤٠٠ ٤٧٦ ٢٢٠ دولار (صافيه ٠٧٣ ٠٠٠ ٢٠٤ دولار) من أجل الإنفاق على البعثة خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨. وقد وصل مجموع النفقات المتعلقة بتلك الفترة مبلغا إجماليه ٦٠٠ ٤٦٦ ٢٢٠ دولار (صافيه ٢٠٠ ٢٠٣ ٧٤٦ دولار). ويعكس الرصيد الحر البالغ ٩ ٨٠٠ دولار الناشئ عن ذلك، بالقيمة الإجمالية، انخفاضاً في النفقات تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (٣٠٠ ٧٢١ ١ دولار أو ٢،٣ في المائة)، وتحت بند التكاليف التشغيلية (٧٠٠ ٦٦٠ ٣ دولار أو ١٣،٢ في المائة)، تقابلها زيادة في النفقات تحت بند الموظفين المدنيين (٢٠٠ ٣٧٢ ٥ دولار أو ٤،٦ في المائة)، مقارنة بالمبلغ المعتمد وقدره ٤٠٠ ٤٧٦ ٢٢٠ دولار.

٦ - ووضح الأمين العام، في الفقرات من ١١ إلى ١٣ من تقرير الأداء المتعلق بميزانية البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (A/63/569)، التطورات الرئيسية التي حصلت في كوسوفو خلال عام ٢٠٠٨، والتي كان لها تأثير كبير على قدرة البعثة على الاضطلاع بعملها. وبالإضافة إلى ذلك، كان لارتفاع سعر صرف اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة الأمريكية أثر سلبي على البعثة إذ زاد من تكاليفها الإدارية والخاصة بالعمليات. وأبلغت اللجنة أنه في حين قدر ذلك الأثر بمبلغ ١١٠ ملايين دولار، فإن الأثر الفعلي لارتفاع سعر الصرف بلغ ١٢٨ مليون دولار.

٧ - ويعزى الانخفاض في النفقات البالغ ٣٠٠ ٧٢١ ١ دولار تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة بشكل رئيسي إلى انخفاض في النفقات المتعلقة بأفراد الشرطة الخاصة، نظرا لانخفاض الاحتياجات المتعلقة بتسديد تكاليف الشرطة الخاصة والمعدات المملوكة للوحدات، ولانخفاض الاحتياجات المتعلقة بتكاليف الشحن وتعويضات الوفاة والعجز.

٨ - ويعزى الانخفاض في النفقات البالغ ٧٠٠ ٦٦٩ ٣ دولار تحت بند التكاليف التشغيلية بشكل رئيسي إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالاتصالات (٣٠٠ ٦٢٧ ١ دولار)، نظرا لاستخدام أقل نظم تحديد المسارات كلفة، والتحكم على نحو أفضل في استخدام الهواتف الخليوية والساتلية، وانخفاض تكلفة خدمات دعم الاتصالات نظرا لاعتماد البعثة بشكل أكبر على الموظفين التقنيين لديها، وانخفاض تكلفة قطع الغيار واللوازم جراء انخفاض عدد المعدات التي تحتاج إلى الصيانة خلال الفترة المشمولة بالتقرير. كما أبلغ أيضا عن انخفاض في الاحتياجات تحت بند المرافق والهياكل الأساسية (٧٠٠ ٥٧٤ ١ دولار) نظرا لانخفاض تكاليف خدمات الصيانة بسبب تنفيذ برنامج الصيانة الوقائية واستغلال المخزون من مواد الصيانة بشكل أفضل، وانخفاض تكاليف لوازم الصيانة، حيث لم يكن مطلوبا إصلاح المباني قبل تسليمها إلى السلطات المحلية؛ وانخفاض تكاليف خدمات الأمن والقرطاسية واللوازم المكتبية بسبب السحب التدريجي للبعثة عموما.

٩ - وقد قابلت هذه الانخفاضات في النفقات احتياجات إضافية تحت بند الاستشاريين بمبلغ ٢٠٠ ٦٤ دولار زيادة على المبلغ المعتمد وقدره ٧٠٠ ٣٢ دولار. ويرد شرح ذلك في الفقرة ٢٦ من تقرير الأداء المتعلق بالميزانية (A/63/569). وترى اللجنة أنه كان ينبغي أن يكون لدى المنظومة الخبرة اللازمة لإسداء المشورة بشأن الترويج للمعايير الدولية المتعلقة بالأقليات وحقوق الإنسان، بما في ذلك حماية حقوق الأقليات ومصالحهم.

- ١٠ - ويعزى الانخفاض في النفقات البالغ ٢٠٠ ٣٧٢ ٥ دولار تحت بند الموظفين المدنيين، مقارنة بالاعتماد البالغ ٢٠٠ ٦٧٦ ١١٧ دولار، بشكل رئيسي إلى أثر ارتفاع سعر صرف اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة الأمريكية بنسبة ١٤,٥ في المائة في ما يتعلق بالتكاليف العامة للموظفين والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الدوليين والوطنيين.
- ١١ - ويمكن الاطلاع على تعليقات اللجنة الاستشارية بشأن المعلومات الواردة في تقرير الأداء حول أوجه الإنفاق الفردية، متى كان ذلك لازماً، في مناقشة الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ الواردة في الفقرات أدناه.

ثالثاً - معلومات عن الأداء خلال الفترة الحالية

- ١٢ - أبلغت اللجنة أنه حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ قسم على الدول الأعضاء مبلغ مجموعه ٩٠٠ ٤٨٨ ٢ ٧٦٢ دولار فيما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو منذ إنشائها. وبلغت المدفوعات الواردة حتى التاريخ ذاته ٨٠٠ ٧٧٩ ٢ ٦٩٩ دولار، مع تبقي رصيد غير مسدد قدره ١٠٠ ٧٠٩ ٦٢ دولار. وفي ١٨ أيار/مايو ٢٠٠٩، كان لدى البعثة موارد نقدية قدرها ٤١ ١٠٠ ٠٠٠ دولار. لذا فإن الرصيد النقدي المتوفر لدى البعثة لا يكفي لتغطية الاحتياطي التشغيلي لمدة ثلاثة أشهر البالغ ٤٧ ٢٧٧ ٠٠٠ دولار.
- ١٣ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أنه، حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩، كان هناك مبلغان قدرهما ٧٠٠ ١١٠ ٨ دولار و ٤٠٠ ٤١٢ ١١ دولار، مستحقين للدول الأعضاء لرد تكاليف تتصل بوحدات الشرطة المشكلة ومعدات هذه الوحدات على التوالي. وقد سدد مبلغ قدره ٥٠ ٠٠٠ دولار لتغطية مطالبة واحدة تتعلق بتعويضات الوفاة والعجز تتصل بالفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٨.
- ١٤ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أنه، في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩، كان معدل شغل الوظائف في البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ على النحو التالي:

الفئة	الوظائف المأذون بها	الوظائف المشغولة	معدل الشغور (بالنسبة المئوية)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة			
أفراد الاتصال العسكري	٣٨	١٧	٥٥,٣
شرطة الأمم المتحدة	١ ٥٦٥	٢٢	٩٨,٦
وحدات الشرطة المشكلة	٥٠٠	-	١٠٠

الوظائف المأذون بها ^(أ)	الوظائف المشغولة	معدل الشغور (بالنسبة المئوية)	الفئة
الموظفون المدنيون			
الموظفون الدوليون	٢١٣	٦٤,٨	٦٠٥
الموظفون الوطنيون	٣٩١	٨٠,٨	٢٠٣٧
المساعدة المؤقتة العامة			
الوظائف الدولية	١	٦٦,٧	٣
الوظائف الوطنية	١	-	١
متطوعو الأمم المتحدة	٦٠	٦٣,٠	١٦٢

(أ) يمثل أعلى قوام مأذون به.

١٥ - وتم تزويد اللجنة الاستشارية بمعلومات عن الوضع الأولي لحالة النفقات في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ (انظر المرفق). وبالنسبة لمحمل الفترة المالية، تصل النفقات الحالية والمتوقعة إلى مبلغ إجماليه ١٥٨ ٠٠٨ ٠٠٠ دولار (صافيه ٢٠٠ ٥٤٦ ١٤٤ دولار) مقابل اعتماد بمبلغ إجماليه ١٩٨ ٠١٢ ٠٠٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ٧٣٣ ١٨٢ دولار). ويسفر ذلك عن انخفاض في النفقات بمبلغ إجماليه ٤٠ ٠٠٤ ٠٠٠ دولار في نهاية الفترة المالية.

١٦ - وتلاحظ اللجنة أن الانخفاض المتوقع في النفقات يتصل في المقام الأول بانخفاض تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة عما كان مدرجا في الميزانية، نظرا لانخفاض القوام المأذون به لضباط الاتصال العسكري بنسبة ٨٠ في المائة، وانخفاض القوام المأذون به لشرطة الأمم المتحدة بنسبة ٩٩ في المائة بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، ونظرا أيضا لإعادة جميع وحدات الشرطة المشككة إلى أوطانها بحلول ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩. ومن المتوقع أيضا حدوث انخفاض في النفقات تحت بند تكاليف الأفراد المدنيين عما كان مدرجا في الميزانية نظرا لارتفاع معدلات الشغور بالنسبة للموظفين الدوليين والوطنيين عما كان مدرجا في الميزانية، وتقابل جانبا منه احتياجات إضافية تحت بند المساعدة المؤقتة العامة، نظرا لارتفاع مستويات رتب الموظفين عما كان مدرجا في الميزانية. أما الانخفاض المتوقع في النفقات تحت بند التكاليف التشغيلية فيعكس انخفاضا في الاحتياجات في جميع بنود الميزانية تقريبا، تقابل جانبا منها نفقات إضافية للاستشاريين تعزى إلى تكاليف غير مدرجة في الميزانية تتعلق بالخدمات الاستشارية لثلاثة خبراء إلى الفريق الاستشاري لحقوق الإنسان (انظر أيضا الفقرة ٣٢ أدناه)؛ ونفقات إضافية للسفر ناجمة عن المساعدة التقنية التي احتاجها المقرر بشأن أنشطة السحب التدريجي للبعثة وللنقل البري، نظرا لزيادة سعر وقود الديزل.

رابعاً - الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

ألف - الولاية والنتائج المقررة

١٧ - حدد مجلس الأمن ولاية البعثة في قراره ١٢٤٤ (١٩٩٩). ويرد شرح افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة خلال فترة الميزانية ٢٠٠٩/٢٠١٠ في الفقرات من ١٢ إلى ١٩ من الميزانية المقترحة (A/63/803). وكما ورد فيها، فإن البعثة ستقوم خلال تلك الفترة بتركيز أنشطتها على المهام التي حددها الأمين العام في تقريره إلى مجلس الأمن المؤرخ ١٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (S/2008/354)، وهي تشمل الرصد والإبلاغ؛ والقيام حيثما يكون ذلك لازماً وممكنًا بتيسير الترتيبات المتعلقة باشتراك كوسوفو في الاتفاقات الدولية؛ وتيسير الحوار بين بريستينا وبلغراد بشأن المسائل ذات الأهمية العملية. وتشير اللجنة كذلك إلى أنه، وفقاً لما جاء في تقرير الأمين العام عن البعثة المؤرخ ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ (S/2008/692)، وتماشياً مع البيان الرئاسي لمجلس الأمن المؤرخ ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ (S/PRST/2008/44)، فإن بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو اضطلعت بمسؤولياتها التنفيذية في مجالات الشرطة والعدل والجمارك، وهي تعمل في إطار السلطة العامة للأمم المتحدة ضمن إطار موقفها المحايد ووفقاً للقرار ١٢٤٤ (١٩٩٩).

١٨ - وتلاحظ اللجنة أنه، نتيجة للتطورات التي حصلت خلال عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩، واستناداً إلى تقرير الأمين العام المذكورين أعلاه، تم إعادة تنظيم الهيكل الإداري والتنفيذي للبعثة، وقد عكس ذلك تخفيضاً ملحوظاً في القوام المقترح للبعثة للفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠ البالغ ٥٠٧ أفراد، مقارنة بقوام قدره ٩١١ فرداً للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩. وقد تم حل عنصر سيادة القانون نظراً لاضطلاع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو بتلك المهام الآن، مع تكليف مكتب اتصال للشرطة والعدل مقترح إنشاؤه بالوظائف المتبقية (انظر الفقرة ٢٧ أدناه).

١٩ - وأبلغت اللجنة أن تحقيق المصالحة الكاملة بين طوائف كوسوفو وإدماج تلك الطوائف مع بعضها البعض هو عملية طويلة المدى لا تزال تشكل تحدياً وتتطلب التزاماً حقيقياً من جانب جميع الجهات المعنية، ودعمًا ثابتاً من بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو. أما موارد إدارة الشؤون المدنية ومكتب شؤون الطوائف والعودة والأقليات وما كانا يضطلعان به سابقاً من مهام فسوف تتركز في مكتب مخصص لدعم وتيسير شؤون الطوائف (انظر الفقرة ٢٨ أدناه)، بما في ذلك مكتب ميداني في منطقة بيتش، نظراً لوجود

مواقع هامة للتراث الثقافي في المنطقة، ووحدة متنقلة تغطي الأجزاء الواقعة في وسط وشمال كوسوفو انطلاقاً من المقر في بريستينا.

٢٠ - وتلاحظ اللجنة أيضاً أن البعثة ستحتفظ بوجود ميداني ضئيل في ميتروفيتسا، يشكل نقطة الاتصال بالنسبة لجميع الأنشطة المضطلع بها في شمال كوسوفو ويركز على تقديم التقارير عن المسائل المتعلقة بالأقليات، بما في ذلك تمثيل الأقليات، وعودة أفرادها وحرية حركتهم، فضلاً عن المسائل المتصلة بحماية التراث الثقافي والمحافظة عليه وإصلاح ما تضرر منه؛ ومكتب في بلغراد يواصل القيام بدور سياسي ودبلوماسي حاسم، حيث يقدم المشورة للممثل الخاص ويدير الاتصالات مع القيادة السياسية العليا في صربيا؛ وستحتفظ البعثة بمكتب في سكوبيه يقوم بتقديم المشورة فيما يتعلق بالتطورات السياسية في منطقة مسؤولياته ويوفر التقييمات بشأنها، ويقوم بالاتصال بالسلطات المحلية والإقليمية فيما يتعلق بنقل السلع وتقديم الخدمات إلى البعثة.

٢١ - وكما أشار الأمين العام، فإن البعثة سوف تواصل العمل من أجل النهوض بالاستقرار والازدهار على الصعيد الإقليمي، استناداً إلى ولايتها المستمرة بموجب القرار ١٢٤٤ (١٩٩٩)، في ظل التعاون الوثيق مع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والقوة الأمنية الدولية في كوسوفو، والتعاون مع السلطات في بريستينا وبلغراد. وأبلغت اللجنة أن ميزانية الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ تأخذ في الاعتبار التأزر الذي يمكن تحقيقه جراء استمرار الشراكة مع الاتحاد الأوروبي ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا وفريق الأمم المتحدة في كوسوفو، مع السعي إلى تجنب ازدواج الجهود أو تداخلها.

باء - الاحتياجات من الموارد

٢٢ - تبلغ الميزانية المقترحة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ مبلغاً إجماليه ٤٧ ٠٨٢ ٠٠٠ دولار (صافيه ٦٠٠ ٠٨٩ ٤٣ دولار)، وتمثل نقصاناً قدره ٩٣٠ ٠٠٠ ١٥٠ دولار أو ٧٦,٢ في المائة، مقارنة بالمبلغ المعتمد للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ وقدره ١٩٨ ٠١٢ ٠٠٠ دولار. ويعكس النقصان انخفاضاً كبيراً في قوام البعثة في سياق إعادة الهيكلة الإدارية والتنفيذية. وتغطي الميزانية تكاليف نشر ٥٠٧ أفراد (٨ من أفراد الاتصال العسكري، و ٨ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١٧٣ موظفاً دولياً، و ٢٨٩ موظفاً وطنياً، ووظيفة مؤقتة واحدة، و ٢٨ من متطوعي الأمم المتحدة)، مقارنة بنشر ٩١١ ٤ فرداً الموافق عليهم للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ (٣٨ من أفراد الاتصال العسكري، و ٥٦٥ ١ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ٥٠٠ من أفراد وحدات الشرطة المشكلة، و ٦٠٥ من الموظفين الدوليين، و ٢٠٣٧ من الموظفين

الوطنيين، و ٤ وظائف مؤقتة، و ١٦٢ من متطوعي الأمم المتحدة). وأبلغت اللجنة، ردا على استفسارها، أن الموارد التي اقترحتها الأمين العام كافية للاضطلاع بولاية البعثة للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠.

١ - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

الفئة	القوام الموافق عليه للفترة ٢٠٠٩-٢٠٠٨	القوام المقترح للفترة ٢٠١٠-٢٠٠٩	الفرق
أفراد الاتصال العسكري	٣٨	٨	(٣٠)
شرطة الأمم المتحدة	١٥٦٥	٨	(١٥٥٧)
وحدات الشرطة المشكلة	٥٠٠	-	(٥٠٠)

٢٣ - تقدر الاحتياجات تحت بند الأفراد العسكريين للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ بمبلغ ٧٠٤ ٩٠٠ دولار، وهو ما يمثل نقصانا قدره ١٠٠ ٣٠٦ ٦٤ دولار أو ٩٨,٩ في المائة مقارنة بالمبلغ المعتمد للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وكما ورد في الميزانية المقترحة، يعزى النقصان بشكل رئيسي إلى تخفيض القوام المأذون به لأفراد الاتصال العسكري وشرطة الأمم المتحدة من ٣٨ و ١٥٦٥ على التوالي، في فترة الميزانية ٢٠٠٨-٢٠٠٩، إلى ٨ بالنسبة لفتي الأفراد في الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠، وكذلك إلى إعادة جميع أفراد الشرطة الخاصة إلى أوطانهم بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، نظرا لإعادة هيكله البعثة. وقد طبق عامل دوران نسبته ٢ في المائة عند حساب بدل الإقامة المطبق في البعثة في ما يتعلق بأفراد الاتصال العسكري وأفراد شرطة الأمم المتحدة. وتوصي اللجنة بالموافقة على الموارد المقترحة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة.

٢ - الأفراد المدنيون

الفئة	القوام الموافق عليه للفترة ٢٠٠٩-٢٠٠٨	القوام المقترح للفترة ٢٠١٠-٢٠٠٩	الفرق
الموظفون الدوليون	٦٠٥	١٧٣	(٤٣٢)
الموظفون الوطنيون ^(أ)	٢٠٣٧	٢٨٩	(١٧٤٨)
متطوعو الأمم المتحدة	١٦٢	٢٨	(١٣٤)
الوظائف المؤقتة ^(ب)	٤	١	(٣)

(أ) يشمل الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

(ب) تمول في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

تعليقات وتوصيات بشأن الوظائف

٢٤ - تبلغ تقديرات الاحتياجات لبند الموظفين المدنيين للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ ما مقداره ٢٠٠ ٩٢٩ ٣٣ دولار، أي بنقصان قدره ١٠٠ ٦٩٢ ٧٦ دولار أو ٦٩,٣ في المائة عن المبلغ المعتمد للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ويعكس انخفاض الاحتياجات انخفاضاً في عنصر الموظفين المدنيين في ما يتعلق بالموظفين الدوليين والوطنيين، ومتطوعي الأمم المتحدة، كما هو مبين في الجدول الوارد أعلاه. وتعكس تقديرات الاحتياجات تطبيق معدل شغور في الوظائف بنسبة ١٥ في المائة بالنسبة للموظفين الدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة ونسبة ١٠ في المائة بالنسبة للموظفين الوطنيين. إن الانخفاض العام في تقديرات الاحتياجات تقابله جزئياً احتياجات إضافية تحت بند الموظفين الدوليين، من أجل المرتبات، بما في ذلك تسوية مقر العمل، والتكاليف العامة للموظفين عملاً بالترتيبات التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٦٣/٢٥٠ والتي يبدأ العمل بها في ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩. وتعكس الاحتياجات المتعلقة بالمساعدة المؤقتة العامة تخفيض ثلاث وظائف من أصل أربع وظائف تمت الموافقة عليها في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ من أجل الفريق المعني بالسلوك والانضباط، في ضوء إعادة هيكلة البعثة.

٢٥ - وأبلغت اللجنة أن معدلات شغور الوظائف تعتبر مناسبة في ضوء عملية السحب التدريجي وإعادة الهيكلة المقترحة، والدوران الطبيعي المتوقع للموظفين نتيجة إصلاح نظام الموارد البشرية، الذي يشجع على التنقل. وناقشت اللجنة في تقريرها عن تمويل البعثة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (انظر A/62/781/Add.18) الجهود التي تبذلها البعثة لاستبقاء الموظفين ذوي المؤهلات والخبرة. وأبلغت اللجنة أنه ليس من المخطط مواصلة سياسات استبقاء الموظفين في ميزانية الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠. ولقد تم تنسيب ٤٨ موظفاً دولياً في بعثات أخرى، وثمة ٦٧ موظفاً لن يُبقى عليهم بعد ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ وينظر في أمر تنسيبهم. أما في ما يتعلق بالموظفين الوطنيين، فقد انضم العديد منهم إلى بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، نظراً لتوليها المهام التي كانت تضطلع بها بعثة الأمم المتحدة. وكما ورد في تقرير الأمين العام إلى مجلس الأمن بشأن بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو والمؤرخ ١٧ آذار/مارس ٢٠٠٩ (S/2009/149)، فإن بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو واصلت ترسيخ وجودها إلى أن وصل قوامها إلى ٦٨٧ ١ موظفاً دولياً و ٨٠٦ موظفين محليين.

٢٦ - ويرد بالتفصيل في الفقرات من ٢١ إلى ٩٨ من تقرير الميزانية (A/63/803) مجمل التغييرات المقترح إدخالها على قوام البعثة في فترة الميزانية ٢٠٠٩-٢٠١٠، مع أخذ إعادة هيكلتها وسحبها التدريجي في الاعتبار. وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على مقترحات الأمين العام المتعلقة بالموظفين للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠.

٢٧ - وتلاحظ اللجنة أن الهيكل التنظيمي للبعثة للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ يعكس نشر بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو وتصفية عنصر سيادة القانون بالبعثة والمكاتب التابعة له. ولذلك يُقترح إلغاء ٢١٠ ١ وظائف ذات صلة به، ويقترح نقل ١٤ وظيفة إلى مكتب اتصال للشرطة والعدل لضمان الاتصال والتنسيق مع عنصري الشرطة والعدل ببعثة الاتحاد الأوروبي، وسينهض المكتب بالوظائف المتبقية في مجالات الشرطة والعدل والشؤون الداخلية، بما في ذلك دعم المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة (انظر A/63/803، الفقرات ٤٦-٥٠).

٢٨ - وتشمل التغييرات الرئيسية الأخرى إنشاء مكتب جديد مخصص لدعم وتيسير شؤون الطوائف، للقيام بالرصد والإبلاغ وتيسير الأنشطة المتصلة بإدماج الأقليات والطوائف (انظر الفقرة ١٩ أعلاه). ويرد وصف لمهامه وموارده من الموظفين في الفقرات من ٤١ إلى ٤٥ من تقرير الميزانية (A/63/803). وتلاحظ اللجنة كذلك أنه، مع اضطلاع بعثة الاتحاد الأوروبي بالمسؤولية التنفيذية عن سيادة القانون، فإنه سيتم إلغاء مكتب النائب الرئيسي للممثل الخاص. ويقترح بالتالي إعادة تنظيم مكتب رئيس الديوان، ورفع رتبة وظيفة رئيس الديوان لتصبح من الرتبة مد-٢ (عن طريق النقل)، من أجل الاضطلاع بمهام تقديم المشورة والدعم والرقابة التي كان مكتب النائب الرئيسي للممثل الخاص مكلفا بها. ويرد شرح لإعادة التنظيم في الفقرات من ٢٢ إلى ٢٧ من التقرير (A/63/803). ولكن اللجنة أبلغت بأن هذا المكتب لن يتخذ شكل وحدة تنظيمية متميزة ومستقلة كما جاء في التقرير (A/63/803، الفقرة ٢٢)، إنما سيشكل جزءا من مكتب الممثل الخاص للأمين العام، على النحو المبين في الخريطة التنظيمية الواردة في مرفق تقرير الميزانية.

٢٩ - إن المهام المتعلقة بعدد من الأقسام التابعة لعنصر الدعم بالبعثة قد ضمت أو أدمجت في أقسام أخرى في شعبة دعم البعثات، مما يعكس إنهاء عقد الدعم الجوي في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، وإعادة جميع أفراد الشرطة الخاصة إلى أوطانهم، وإجراء تخفيض كبير في عمليات الشرطة. وتم بالتالي إلغاء عنصر دعم العمليات اللوجستية وضم ما تبقى من مهامه إلى مكتب رئيس خدمات الدعم المركزية. ويرد وصف التغييرات في الفقرات من ٧٢ إلى ٩٨ من التقرير (A/63/803).

٣٠ - وتلاحظ اللجنة أن الميزانية تعكس أيضا تحويل ٢٠ وظيفة من فئة الخدمات العامة و ٢٧ وظيفة من خدمات الأمن الموافق عليها للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى فئة الخدمة الميدانية، وفقا لقرار الجمعية العامة ٦٣/٢٥٠ (انظر A/63/803، الفقرة ١٥). وقد أشارت اللجنة الاستشارية إلى هذه المسألة في تقريرها عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات حفظ السلام (A/63/746).

٣ - التكاليف التشغيلية

(بدولارات الولايات المتحدة)

المخصصات للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩	الموارد المقترحة للفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠	الفرق
٢٢ ٣٧٩ ٧٠٠	١٢ ٤٤٧ ٩٠٠	٩ ٩٣١ ٨٠٠

٣١ - تقدر الاحتياجات التشغيلية للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ بمبلغ ١٢ ٤٤٧ ٩٠٠ دولار، مما يمثل نقصانا قدره ٩ ٩٣١ ٨٠٠ دولار، أو ٤٤,٤ في المائة، مقارنة بمخصصات الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩. وتعكس الموارد المقترحة تخفيضات في جميع فئات النفقات في الميزانية نتيجة للسحب التدريجي للبعثة وإعادة تشكيلها، باستثناء الاستشاريين.

الاستشاريون

٣٢ - يطلب تخصيص موارد تبلغ ١٣٧ ٥٠٠ دولار للاستشاريين (وهو ما يمثل زيادة قدرها ١١٢ ٥٠٠ دولار مقارنة بمخصصات الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩). وكما يرد في الفقرة ١١١ من تقرير الميزانية (A/63/803)، تعكس الاحتياجات ضرورة الاستعانة بالخدمات الاستشارية لثلاثة خبراء إلى الفريق الاستشاري لحقوق الإنسان (انظر أيضا الفقرة ١٦ أعلاه). وقد أنشئ هذا الفريق في عام ٢٠٠٦ للنظر في الشكاوى وتقديم مشورة الخبراء إلى الممثل الخاص بشأن ادعاءات انتهاكات حقوق الإنسان من جانب البعثة. وأبلغت اللجنة، ردا على استفسارها، بأن هذه الموارد مطلوبة وفقا لقواعد المنظمة وأنظمتها والإجراءات المعمول بها، في ضوء الحاجة إلى خدمات استشارية مستقلة ومحيدة. ويتوقع أن يستعرض الاستشاريون ١٠٠ قضية بشأن الانتهاكات المزعومة لحقوق الإنسان خلال فترة الميزانية ٢٠٠٩/٢٠١٠.

السفر في مهام رسمية

٣٣ - تلاحظ اللجنة أن الاحتياجات المقترحة للسفر في مهام رسمية تبلغ ٦٧٦ ٥٠٠ دولار، مما يمثل نقصانا قدره ٤٠٠ ١١٥ دولار نتيجة للسحب التدريجي للبعثة. وأبلغت اللجنة بأن الاحتياجات تشمل موارد إضافية، بالمقارنة مع فترات الميزانية السابقة، تتعلق بتيسير مشاركة كوسوفو في آليات التنسيق الإقليمية وحضورها الاجتماعات أو المؤتمرات الدولية ذات الأهمية الخاصة في مجال التنمية الاقتصادية، مع ضمان الامتثال لقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩).

تكلفة الوقود

٣٤ - أبلغت اللجنة، ردا على استفسارها، أنه في حالة استخدام متوسط تكلفة الوقود للفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس ٢٠٠٩ أساسا لحساب الاحتياجات من الوقود، فسيترتب على ذلك نقصان صافيه ٣٧ ٨٠٠ دولار في تقديرات الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، موزع على النحو التالي:

(بدولارات الولايات المتحدة)

تكلفة اللتر الواحد	متوسط التكلفة الفعلية كانون الثاني/يناير - آذار/مارس ٢٠٠٩	الميزانية المقترحة	الحسابات المنقحة	الفرق
لكل ميزانية مقترحة	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
٠.٥٦	٧٨٧٧٠٠	٧٥٩٦٠٠	(٢٨١٠٠)	المرافق والهياكل الأساسية
٠.٥٤	٢٧٢٤٠٠	٢٦٢٧٠٠	(٩٧٠٠)	النقل البري
	١٠٦٠١٠٠	١٠٢٢٣٠٠	(٣٧٨٠٠)	المجموع

٣٥ - توصي اللجنة الاستشارية باستخدام متوسط تكلفة الوقود للفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس ٢٠٠٩ أساسا لتقدير الاحتياجات من الوقود خلال الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠. وسيترتب على ذلك انخفاض قدره ٣٧ ٨٠٠ دولار.

٤ - مسائل أخرى

٣٦ - تلقت اللجنة معلومات عن المرحلة التي بلغها التصرف في الأصول الفائضة للبعثة نتيجة لسحبها التدريجي وإعادة تشكيلها، وكذلك لترشيد مخزون الأصول. وبلغت القيمة الإجمالية لمخزون البعثة في ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ نحو ١٠٠,٥ مليون دولار، تشمل ما قيمته ٣٨ ٣٢٤ من أصناف المخزون. وفي أيار/مايو ٢٠٠٩، بلغت قيمة المخزون حوالي ٩٧ مليون دولار، تشمل ٣٣ ١٢٤ صنفا. وتعتمزم البعثة التصرف في ٢٤ ٠٤٠ صنفا من المخزون تبلغ قيمتها

حوالي ٦٩,٧ مليون دولار. وقد شرعت فعلا في هذه العملية التي ستستمر حتى دورة الميزانية للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩. وتتوقع البعثة أيضا أن يشمل مخزون أصولها، في ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩، ما قدره ٣٦٧ ١٨ صنفا تبلغ قيمتها نحو ٦٢,٦ مليون دولار.

٣٧ - وتلقت البعثة أيضا المعلومات التالية عن المرحلة التي بلغها التصرف في الأصول حسب فئات الأصناف، لاستخدامها في إدارة المخزون:

(أ) الفئة الأولى: تم نقل ٨٥ صنفا من أصناف المخزون إلى بعثات أخرى منذ تموز/يوليه ٢٠٠٨. وتتعاون البعثة تعاوننا وثيقا مع المقرر لتحديد الطلبات الإضافية على الأصول المدرجة ضمن الفئة الأولى والبالغة قيمتها ٧ ملايين دولار، وكذلك لتحديد وجهتها؛

(ب) الفئة الثالثة: يجري حاليا بيع الأصول الفائضة للبعثة بقيمتها المتبقية للمنظمات المؤهلة، بما فيها وكالات الأمم المتحدة وكذلك بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، وفقا للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وفي إطار الترتيبات التقنية المعتمدة، ستبيع بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو لبعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو أصولا تبلغ قيمتها نحو ١٣,٣ مليون دولار (بقيمة بعد خصم الاستهلاك تبلغ ٤,٤ ملايين دولار) أو ١٣,٣ في المائة من إجمالي قيمة المخزون في ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ (انظر الفقرة ٣٦ أعلاه). وسيتم استعراض ما تبقى من أصول في هذه الفئة والتصرف فيه وفقا للنظام المالي والقواعد المالية خلال فترة الميزانية ٢٠١٠/٢٠٠٩؛

(ج) الفئة الرابعة: يجري التصرف في هذه الأصول عن طريق البيع التجاري، عند الاقتضاء، وفقا للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة وإجراءات إدارة الممتلكات. وجرت أول عملية بيع تجارية يومي ٥ و ٦ أيار/مايو ٢٠٠٩، عن طريق إجراءات الشراء، لأصول قيمتها ٦,١ ملايين دولار. ومن المقرر بيع أصول أخرى بقيمة ٩,٣ ملايين دولار في حزيران/يونيه - تموز/يوليه ٢٠٠٩. وسيتم التصرف في ما يتبقى من أصول في هذه الفئة عن طريق البيع و/أو التخريد، حسب الاقتضاء، في دورة الميزانية ٢٠١٠/٢٠٠٩؛

(د) الفئة الخامسة: تتطلب هذه الأصول، التي سيتم التصرف فيها كهدايا وفقا للنظام المالي والقواعد المالية وإجراءات إدارة الممتلكات المعمول بها، الحصول على موافقة المراقب المالي. وقد وافق المراقب بالفعل على جزء من الفئة الخامسة للأصول؛ وسيعرض ما تبقى من أصول للموافقة عليه في دورة الميزانية ٢٠١٠/٢٠٠٩.

٣٨ - ينبغي تقديم مزيد من المعلومات فيما يتعلق بالتصرف في أصول البعثة ضمن تقرير الأداء للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨.

٣٩ - وأبلغت اللجنة أيضا، ردا على استفسارها، بأن مختلف مذكرات التفاهم المتعلقة بالخدمات الطبية وأماكن المكاتب في ميتروفيتسا تشكل أساسا لاتفاقات اقتسام التكاليف مع بعثة الاتحاد الأوروبي المعنية بسيادة القانون في كوسوفو، بما يتفق والنظام المالي والقواعد المالية. وأبلغت اللجنة كذلك بأن اقتسام التكاليف يحسب على أساس التكلفة الفعلية مضافا إليها رسوم إدارية بنسبة ١٤ في المائة. وتلاحظ اللجنة أن الميزانية لا تتضمن معلومات بهذا الشأن. تطلب اللجنة إدراج الإيرادات المتأتية من هذه الاتفاقات في الميزانيات المقبلة.

خامسا - الخلاصة

٤٠ - يرد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في ما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ في الفقرة ٣٥ من تقرير الأداء بشأن الميزانية (A/63/569). توصي اللجنة الاستشارية بتقييم الرصيد الحر البالغ ٩ ٨٠٠ دولار وكذلك الإيرادات والتسويات الأخرى البالغة ٥ ٤٠٣ ٩٠٠ دولار للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ لحساب الدول الأعضاء بالطريقة التي تحددها الجمعية العامة.

٤١ - وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في ما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ في الفقرة ١٢١ من تقرير الميزانية (A/63/803). توصي اللجنة الاستشارية بأن تعتمد الجمعية العامة، بمراجعة توصية اللجنة الاستشارية الواردة في الفقرة ٣٥ أعلاه، مبلغا قدره ٢٠٠ ٠٤٤ ٤٧ دولار للإنفاق على البعثة خلال فترة الإثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

الوثائق

- تقرير الأداء بشأن ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (A/63/569)
- ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ (A/63/803)
- تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (S/2008/692 و S/2009/149)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ حتى ٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ والترتيبات المالية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ والميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (A/62/781/Add.18)
- قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)
- قرار الجمعية العامة ٦٢/٢٦٢ بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

المرفق

النفقات الحالية والمتوقعة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وصف البند	النفقات المتوقعة من ١ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩		النفقات من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩		الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات	وصف البند
	الفرق بالنسبة المتوقعة	الرصيد الحر المقدر في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨	النفقات المتوقعة	الفرق بالنسبة المتوقعة				
	(٧)=(٦)÷(١)	(٦)-(١)=(٥)	(٥)=(٢)+(٤)	(٤)	(٣)-(١)=(٢)	(٢)	(١)	
								الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
يعزى الفرق إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي عما كان مسقطاً للفترة المالية ٢٠٠٩/٢٠٠٨ بسبب تخفيض القوام المأذون به من ضباط الاتصال العسكري بنسبة ٨٠ في المائة بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	٢٩,٩	٤٣٥,١	١٠٢٠,٤	٩٥,١	٥٣٠,٢	٩٢٥,٣	١٤٥٥,٥	المراقبون العسكريون
	-	-	-	-	-	-	-	الوحدات العسكرية
يعزى الفرق إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي عما كان مسقطاً للفترة المالية ٢٠٠٩/٢٠٠٨ بسبب تخفيض القوام المأذون به من أفراد شرطة الأمم المتحدة بنسبة ٩٩ في المائة بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	٤٤,٢	٢٣٨١٠,٤	٣٠٠٠٢,٩	٣٠٩,١	٢٤١١٩,٥	٢٩٦٩٣,٨	٥٣٨١٣,٣	شرطة الأمم المتحدة

وصف البند	المخصصات (١)	النفقات من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩		النفقات المتوقعة من ١ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩		الفرق بالنسبة المثوية (١)÷(٦)=(٧)	أسباب الفرق
		مجموع النفقات (٢)	الرصيد الحر (٣)-(١)=(٢)	مجموع النفقات ما فيها النفقات المتوقعة (٤)+(٢)=(٥)	الرصيد الحر المقدر في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (٥)-(١)=(٦)		
وحدات الشرطة المشكلة	٩٧٤٢,٢	٢٩٤٠,٨	٦٨٠١,٤	٤١٣٧,٣	٧٠٧٨,١	٢٧,٣	يعزى الفرق إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي عما كان مستقلاً للفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ بسبب إعادة جميع أفراد الشرطة الخاصة إلى أوطانهم بحلول ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩
المجموع الفرعي	٦٥٠١١,٠	٣٣٥٥٩,٩	٣١٤٥١,١	٤٥٤١,٥	٣٨١٠١,٤	٤١,٤	
الموظفون المدنيون							
الموظفون الدوليون	٦١٢٩٣,٢	٤٣٢١٥,٤	١٨٠٧٧,٨	٧٠٩٧,٩	٥٠٣١٣,٣	١٧,٩	يعزى الفرق إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي عما كان مستقلاً للفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ بسبب التخفيض الكبير في حجم البعثة. وتأخذ النفقات المسقطه في الحسبان مدفوعات تعويض نهاية الخدمة البالغة حوالي مليون دولار
الموظفون الوطنيون	٤٤٢٧٨,٨	٣٥٨١٥,٩	٨٤٦٢,٩	٨٠٩٧,٥	٤٣٩١٣,٤	٠,٨	يعزى الفرق إلى ارتفاع معدل الشغور الفعلي عما كان مستقلاً للفترة المالية ٢٠٠٨/٢٠٠٩ بسبب التخفيض الكبير في حجم البعثة. وتأخذ النفقات المسقطه في الحسبان مدفوعات تعويض نهاية الخدمة البالغة حوالي ١٣ مليون دولار
متطوعو الأمم المتحدة	٤٦٨٤,١	٤٢٥١,٢	٤٣٢,٩	٣٦٣,١	٤٦١٤,٣	١,٥	

وصف البند	المخصصات (١)	النفقات من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩		النفقات المتوقعة من ١ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩		الفرق بالنسبة المئوية	أسباب الفرق
		مجموع النفقات (٢)	الرصيد الحر (٣)-(١)-(٢)	مجموع النفقات ما فيها النفقات المتوقعة (٤)+(٢)=(٥)	الرصيد الحر المقدر في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (٦)-(١)=(٥)		
المساعدة المؤقتة العامة	٣٦٥,٢	٤٢٥,٨	(٦٠,٦)	٣١,١	٤٥٦,٩	(٩١,٧)	يعزى الفرق إلى تجاوز تكاليف المساعدة المؤقتة العامة ما كان مدرجا لها في الميزانية بسبب ارتفاع مستويات رتب الموظفين
المجموع الفرعي	١١٠ ٦٢١,٣	٨٣ ٧٠٨,٣	٢٦ ٩١٣,٠	١٥ ٥٨٩,٦	٩٩ ٢٩٧,٩	١١ ٣٢٣,٤	١٠,٢
التكاليف التشغيلية							
الأفراد المقدمون من الحكومات	-	-	-	-	-	-	-
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	-	-	-	-	-
الاستشاريون	٢٥,٠	١٦٠,٢	(١٣٥,٢)	٢٧,٤	١٨٧,٦	(١٦٢,٦)	يعزى الفرق إلى التكاليف غير المدرجة في الميزانية المتعلقة بالخدمات الاستشارية لثلاثة خبراء إلى الفريق الاستشاري لحقوق الإنسان
السفر في مهام رسمية	٧٩١,٩	٧٧٧,٧	١٤,٢	١٨٨,٨	٩٦٦,٥	(١٧٤,٦)	يعزى الفرق إلى التكاليف غير المدرجة في الميزانية المتعلقة بسفر فريق الأمم المتحدة من المقر والبعثات الأخرى لتقديم المساعدة التقنية بشأن التحضير لأنشطة سحب البعثة

وصف البند	المخصصات (١)	النفقات من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩		النفقات المتوقعة من ١ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩		الفرق بالنسبة المثوية (١)÷(٦)=(٧)	أسباب الفرق
		مجموع النفقات (٢)	الرصيد الحر (٣)-(١)=(٢)	مجموع النفقات ما فيها النفقات المتوقعة (٤)+(٢)=(٥)	الرصيد الحر المقدر في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (٦)-(١)=(٥)		
المرافق والهياكل الأساسية	١٠ ١٣٢,٥	٧ ٦٨١,٥	٢ ٤٥١,٠	٩٢٤,٥	٨ ٦٠٦,٠	١٥,١	يعزى الفرق إلى التخفيض الكبير في أنشطة البعثة بسبب إعادة موظفي الأمم المتحدة وأفراد الشرطة الخاصة إلى أوطانهم، فضلا عن التخفيض الكبير في عدد الموظفين المدنيين، وقد عادله جزئيا زيادة بنسبة ٣٧ في المائة في سعر وقود الديزل، من سعر مدرج في الميزانية قدره ٠,٦٥ دولارا للتر الواحد في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى ٠,٩٥ دولارا (وهو متوسط السعر الفعلي لوقود الديزل الذي تعاملت به البعثة خلال النصف الأول من سنة الميزانية ٢٠٠٨-٢٠٠٩).
النقل البري	٢ ٨٩٢,٣	٣ ٩٧٨,٨	(١ ٠٨٦,٥)	١٢٦,٢	٤ ١٠٥,٠	(٤١,٩)	يعزى الفرق إلى زيادة سعر وقود الديزل. فبينما حُدد الاعتماد في الميزانية على أساس سعر ٠,٧٦ دولارا للتر الواحد، بلغ السعر الفعلي للوقود في النصف الأول من الفترة المالية ٢٠٠٨-٢٠٠٩ ما متوسطه ٠,٩٥ دولارا للتر الواحد
النقل الجوي	١ ١١٩,٤	١٠,٠	١ ١٠٩,٤	-	١٠,٠	٩٩,١	يعزى الفرق إلى إنهاء عقد الدعم الجوي للبعثة اعتبارا من ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٨
النقل البحري	-	-	-	-	-	-	-

وصف البند	المخصصات		مجموع النفقات		الرصيد الحر		النفقات المتوقعة		مجموع النفقات		أسباب الفرق
	(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)	(٧)	(٨)	(٩)		
الاتصالات	٣ ٢١٤,٢	٢ ٤٤٣,٩	٧٧٠,٣	١٩٦,٢	٢ ٦٤٠,١	٥٧٤,١	١٧,٩				يعزى الفرق إلى تخفيض قوام أفراد البعثة عموماً، مما أدى إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالاتصالات التجارية وقطع الغيار ومعدات الاكتفاء الذاتي المملوكة للوحدات
تكنولوجيا المعلومات	٢ ٥٠٢,٧	١ ٩٩٤,٩	٥٠٧,٨	٤٨٥,١	٢ ٤٨٠,٠	٢٢,٧	٠,٩				
الخدمات الطبية	٤١٣,٣	٤٣٠,٠	(١٦,٧)	(٣,٠)	٤٢٧,٠	(١٣,٧)	(٣,٣)				يعزى الفرق إلى الحاجة الملحة إلى استبدال بعض المعدات الطبية القديمة.
المعدات الخاصة	٩٢,١	٥٢,٩	٣٩,٢	-	٥٢,٩	٣٩,٢	٤٢,٦				يعزى الفرق إلى التعجيل بإعادة أفراد الشرطة الخاصة إلى أوطانهم
الولائم والخدمات والمعدات الأخرى	١ ١٩٦,٣	٨٨٩,٦	٣٠٦,٧	٢٤٤,٠	١ ١٣٣,٦	٦٢,٧	٥,٢				يعزى الفرق إلى التخفيض العام في قوام أفراد البعثة
مشاريع الأثر السريع	-	-	-	-	-	-	-				
المجموع الفرعي	٢٢ ٣٧٩,٧	١٨ ٤١٩,٥	٣ ٩٦٠,٢	٢ ١٨٩,٢	٢٠ ٦٠٨,٧	١ ٧٧١,٠	٧,٩				
إجمالي الاحتياجات	١٩٨ ٠١٢,٠	١٣٥ ٦٨٧,٧	٦٢ ٣٢٤,٣	٢٢ ٣٢٠,٣	١٥٨ ٠٠٨,٠	٤٠ ٠٠٤,٠	٢٠,٢				
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١٥ ٢٧٨,٤	٣ ١٦٩,٣١٢ ١٠٩,١	-	١ ٣٥٢,٧	١٣ ٤٦١,٨	١ ٨١٦,٦	١١,٩				
صافي الاحتياجات	١٨٢ ٧٣٣,٦	١٢٣ ٥١٨,٦	٥٩ ١٥٥,٠	٢٠ ٩٦٧,٦	١٤٤ ٥٤٦,٢	٣٨ ١٨٧,٤	٢٠,٩				
التبرعات العينية (مدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-	-	-				
مجموع الاحتياجات	١٩٨ ٠١٢,٠	١٣٥ ٦٨٧,٧	٦٢ ٣٢٤,٣	٢٢ ٣٢٠,٣	١٥٨ ٠٠٨,٠	٤٠ ٠٠٤,٠	٢٠,٢				